

COLOMBIA ALUMNI ASSOCIATION ASOCIACIÓN COLOMBIANA DE EX BECARIOS

U.S. EMBASSY BOGOTA — EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Each year, the Embassy invites a number of American performing artists to entertain Colombian audiences and interact with professional and student performers. In March, we presented Brooklyn-based dancers, Urban Bush Women, in Cali and Cartagena and in April the bluegrass group, The Student Loan, was seen in Bogota and Manizales. Less common is the opportunity to present exhibitions of contemporary American visual arts. As you receive this, the Embassy is sponsoring at Bogota's Biblioteca Virgilio Barco a collaborative exhibition of artists from the U.S., Colombia, Bolivia, Guatemala and Ecuador. In 2011, we hope to be able to present another exhibition at leading museums in Cali and Medellin, as well as up to three dance companies.



Colombian Artist and IVLP alumnus David Manzur, Cultural Attaché Rex Moser, and Cultural Specialist Marlene Saavedra at the First Alumni National Congress

In addition to sponsoring its own performers and exhibitions, Public Affairs also provides modest financial

support for American participation in a number of Colombian dance, music, theater and film festivals. Barely a month goes by without American performers being showcased in settings large and small.

enhance your understanding of American culture and values. We are proud of our role in providing you with both first-hand experience in the U.S. and continuing exposure to American creativity, both through artistic presentations and through activities organized by the alumni association.



I hope you will take advantage of opportunities to enjoy American performers, films or exhibitions presented with Public Affairs support throughout Colombia.

They surely will enhance your understanding of American culture and values. We are proud of our role in providing you with both first-hand experience in the U.S. and continuing exposure to American creativity, both through artistic presentations and through activities organized by the alumni association.

In this issue:

Editorial by Cultural Attaché Rex Moser	1
Ambassador meets ASOUSA Caribbean Chapter Board	3
First National Alumni Congress	4
Upcoming events	6
Alumni Spotlight	7
Testimonial of a TEA alumnus	8
Ambassador meets with grantees in Buenaventura	10
Roundtable with MLK grantees in Cali	11
Colombia Fulbright Commission - News	12
Talks on politics and visas for alumni	13
State Alumni and other virtual resources	14
Virtual Resources Directory	15
ABLA Conference to take place in Cali	16

Rex Moser

Rex Moser
Cultural Attaché

COLOMBIA ALUMNI ASSOCIATION ASOCIACIÓN COLOMBIANA DE EX BECARIOS

U.S. EMBASSY BOGOTA — EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Cada año, la embajada invita artistas estadounidenses a brindar entretenimiento a las audiencias colombianas e interactuar con otros artistas profesionales y estudiantes de artes. En marzo, presentamos al grupo de danza proveniente de **Brooklyn “Urban Bush Women”,** en Cali y Cartagena, y en abril el grupo de *bluegrass*, **“The Student Loan”,** visitó Bogotá y Manizales.

Es mucho menos común la oportunidad de presentar exposiciones de artes visuales contemporáneas estadounidenses. En este momento, la Embajada está patrocinando una exposición colectiva de artistas de Estados Unidos, Colombia, Bolivia, Guatemala y Ecuador en la Biblioteca Virgilio Barco de Bogotá. En 2011, esperamos poder traer otra exposición a los principales museos de Cali y Medellín, así como otras tres compañías de danza.

Además de patrocinar sus propias exposiciones y artistas que se presentan por todo el país, la Sección Cultural y de Prensa de la Embajada

también apoya con modestas contribuciones la participación estadounidense en varios festivales colombianos de danza, música, teatro y cine. En algún escenario grande o pequeño casi siempre hay un artista estadounidense.

Les invito a aprovechar la oportunidad de disfrutar de los artistas, películas y exposiciones que la Embajada apoya en toda Colombia. Estoy seguro de que afianzarán su comprensión de la cultura y los valores estadounidenses.

Es para nosotros un orgullo haberles proporcionado

experiencias de primera mano en los Estados Unidos y poder continuar brindándoles contacto con la creatividad estadounidense, tanto mediante presentaciones artísticas como a través de las actividades organizadas por la Asociación de Ex Becarios.



En esta edición:

Editorial del Agregado Cultural Rex Moser	2
El embajador se reunió con la Junta Ejecutiva de ASOUSA Capítulo Caribe	3
I Congreso Nacional de Ex Becarios	4
Nuestros próximos eventos	6
Conozca a nuestros ex becarios	7
Testimonio de un ex becario del Programa TEA	8
Visita del embajador a becarios en Buenaventura	10
Mesa redonda con becarios MLK en Cali	11
Noticias de la Comisión Fulbright	12
Charlas sobre política y visas	13
Paso a paso en State Alumni	14
Directorio de recursos virtuales	15
LA Conferencia ABLA se realizará en Cali, Colombia en 2010	16



El pintor colombiano y ex becario IVLP David Manzur, el Agregado Cultural Rex Moser, y la Especialista Cultural Marlene Saavedra en el I Congreso Nacional de Ex Becarios

Rex Moser

Rex Moser
Agregado Cultural

Ambassador met with Caribbean Chapter of ASOUSA Embajador se reunió con Capítulo Caribe de ASOUSA

On May 3, 2010, Ambassador William Brownfield met with nine alumni in Cartagena, during the third event programmed to promote the formation of a South Caribbean Chapter of the new Colombian Alumni Association – ASOUSA. The newly elected Regional Executive Board and other members of the chapter attended and discussed their expectations and plans in relation the association. Ambassador Brownfield hosted a roundtable discussion and talked to the alumni about the importance of their role in the Colombian society, in promoting exchange programs and identifying potential grantees, and highlighted the advantages of the association as a network. Brownfield also stressed that the association is a platform to contribute to the development and education of the people in the Caribbean. The Ambassador expressed his satisfaction with the fact that the task of reaching out to alumni initiated during his term is already showing results like the formation of chapters of the national association throughout the country.



Ex becarios de los programas IVLP (Liderazgo para Visitantes Internacionales) y Fulbright conforman la Junta Ejecutiva del Capítulo Caribe Norte

El pasado 3 de mayo, el embajador Brownfield sostuvo una reunión con nueve ex becarios en Cartagena, quienes forman parte del Capítulo Regional Caribe de la nueva Asociación de Ex Becarios de Programas de Intercambio en Estados Unidos – ASOUSA. Durante el evento se presentó formalmente la nueva Junta Ejecutiva electa de ese capítulo y se discutieron sus líneas de trabajo y sus expectativas en cuanto al desarrollo del capítulo. El embajador Brownfield dirigió una mesa redonda y habló de la importancia del papel que juegan los ex becarios en la sociedad Colombiana desde el trabajo en sus comunidades, y de su labor como multiplicadores y en la identificación de nuevos participantes potenciales. También exaltó las ventajas de ASOUSA, no solo como una red de contactos, sino como una carta de presentación para que los ex becarios puedan desarrollar alianzas estratégicas que tengan un impacto en el desarrollo y la educación de las personas de la región Caribe. El Embajador felicitó a los asistentes y les expresó su orgullo de saber que en esa región los ex becarios ya han dado un paso adelante en la organización formal de ASOUSA, uno de los programas iniciados bajo su administración que ya deja ver sus frutos en diferentes regiones.

First Alumni National Congress

Primer Congreso Nacional de Ex Becarios

The U.S. Embassy in Colombia and the Fulbright Commission organized the first Colombian Alumni National Congress on May 26, 2010 with the presence of more than eighty alumni from throughout the country. During the event, U.S. Ambassador to Colombia William Brownfield presented Colombian ex-president and former IVLP participant [Belisario Betancur](#) with the first **Alumni Public Service Award “Rodrigo Lara Bonilla”** on behalf of ASOUSA, the Colombian Alumni Association. [Rodrigo Lara Bonilla](#) was an International Visitor Leadership Program participant in 1983 and was the Colombian Minister of Justice who was assassinated by the Medellín Cartel. In this first presentation of the award, Senator Rodrigo Lara Restrepo son of the assassinated Minister, and his family attended the ceremony.



Ambassador William Brownfield presented the First Alumni Public Service to Colombian ex-President and former IVLP Belisario Betancur

Doctor Ramon Fayad, former Fulbright grantee and ex-rector of Colombian National University, gave the keynote speech.

The congress included the elections of the leadership of the first National Executive Board, with Mr. Rafael Serrano Sarmiento elected as President of the association. Mr. Serrano is



More than eighty alumni attended the First Alumni National Congress

currently the Rector of Universidad de Santander and is an alumnus of two exchange programs, IVLP and LASPAU.

All members of the Executive Boards of [ASOUSA](#) Regional Chapters were recognized in a ceremony during the congress and at this event, the association members also approved the statutes of the association.

During the event, the Embassy and the Fulbright Commission announced their new Colombian alumni small-grants competition and speakers program financially supported by the Embassy Public Affairs Section, the Colombian Fulbright Commission, and the Alumni Office in Washington, D.C.

Visit the new section [ASOUSA](#) on the Colombia Alumni Association community on State Alumni to know who are the members of the different boards and learn more about the regional chapters.



ASOUSA
Asociación de Ex Becarios de Programas de
Intercambio en Estados Unidos

ful **connect**
Community Fulbright Colombia

First Alumni National Congress Primer Congreso Nacional de Ex Becarios

La Embajada de Estados Unidos realizó el Primer Congreso Nacional de Ex Becarios el pasado 26 de mayo de 2010 en cooperación con la Comunidad Fulbright Colombia. El evento contó con la presencia de más de 80 ex becarios procedentes de diferentes regiones del país. Durante el congreso, el embajador William Brownfield entregó a nombre de la Asociación Colombiana de Ex Becarios - ASOUSA, el Primer Reconocimiento al Servicio Público **"Rodrigo Lara Bonilla" 2010 al ex** presidente de Colombia Belisario Betancur Cuartas, uno de los primeros participantes en el programa de Visitantes Internacionales en 1952.

Rodrigo Lara Bonilla fue el Ministro de Justicia asesinado por el cartel de Cali en 1984 y fue participante del Programa de Visitantes Internacionales (IVLP) en 1983. En esta primera entrega de dicho reconocimiento, se hicieron presentes el Senador Rodrigo Lara restrepo y su familia, quienes tuvieron un emotivo reencuentro con el ex presidente Betancur. El fallecido ex ministro Rodrigo Lara Bonilla, fue también ex becario del Programa de Visitantes Internacionales en 1983.

El congreso también contó con la presencia del Doctor Ramón Fayad, ex becario Fulbright y ex rector de la Universidad Nacional de Colombia,



Durante el congreso se ratificaron las Juntas Ejecutivas Regionales de ASOUSA

quien pronunció el discurso central del evento.

El Primer Congreso Nacional de Ex Becarios fue el marco de las primeras elecciones de los roles de liderazgo de la primera Junta Ejecutiva Nacional de ASOUSA, en las cuales se eligió al Doctor Rafael Serrano Sarmiento, actual Rector General de la Universidad de Santander, UDES, como el primer Presidente Nacional de la asociación. El Doctor Serrano es ex becario de dos programas de intercambio, el Programa de Visitantes Internacionales y las Becas Fulbright-LASPAU.

Las Juntas Ejecutivas de los diferentes capítulos de ASOUSA también fueron presentadas y reconocidas en una ceremonia que se llevó a cabo durante el congreso.

El congreso fue también la oportunidad para anunciar la Competencia Nacional de Proyectos y la nueva Serie de Charlas para Ex Becarios con el auspicio de la embajada, la Comisión Fulbright Colombia y la Oficina de Asuntos de Ex Becarios en Washington D.C.

Visite la sección [ASOUSA](#) en la Comunidad Colombiana en *State Alumni* para conocer a los miembros de las diferentes juntas y saber más sobre los capítulos regionales.



El Dr. Ramon Fayad habló en representación de los ex becarios Fulbright

Upcoming events

Nuestros próximos eventos

Competencia nacional de proyectos de ex becarios

Durante el I Congreso Nacional de Ex Becarios, ASOUSA anunció la Competencia Nacional de Proyectos de ex Becarios con la cual se busca dar apoyo financiero a propuestas que involucren ex becarios, trabajo con la comunidad y que desarrollen temas explorados en los programas de intercambio en el marco de Liderazgo y educación para la juventud. Las propuestas se recibirán en dos etapas.

Primera etapa

Los ex becarios de los programas de intercambio del gobierno estadounidense podrán enviar una descripción preliminar de una página en inglés hasta el 25 de junio de 2010 a las 5:00 pm hora local del proyecto que desean presentar a la competencia final. Por favor enviar una sola hoja escita a doble espacio y con una fuente de por lo menos 10 puntos. El documento de una página debe ser enviado a alumnicolombia@state.gov con el asunto del mensaje: Proyecto para la Competencia Nacional de Proyectos. El documento debe incluir la siguiente información:

- Título del proyecto
- Ex becarios involucrados y los programas de intercambio en que participaron
- Resumen del proyecto (máximo 300 palabras)
- Suma de dinero solicitada (máximo US\$2,000)
- Cronograma de actividades del proyecto

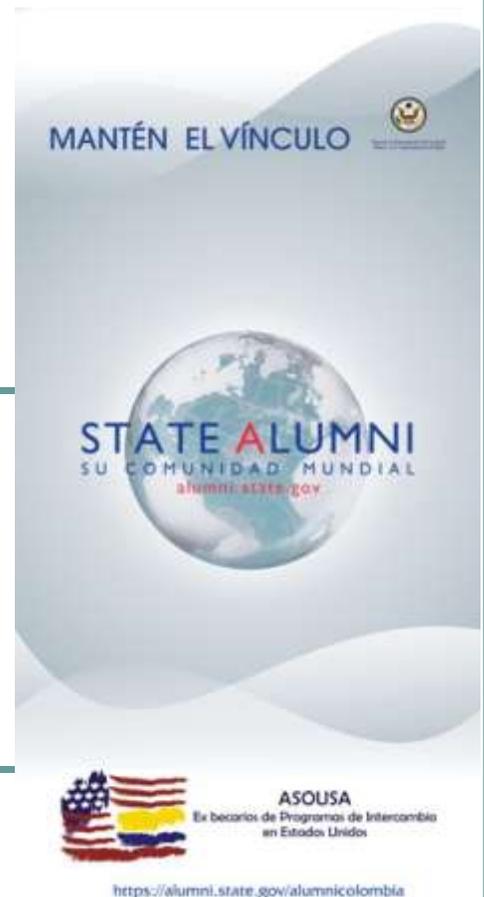
Esta primera etapa permitirá al comité evaluador emitir comentarios para posibles ajustes en el diseño del proyecto, en sus conceptos, y en el presupuesto. Consulte todos los detalles de la convocatoria en <https://alumni.state.gov/alumnicolombia>

Serie de charlas para ex becarios: Alumni Lecture Series 2010

En 2010, ASOUSA dará inicio a la Serie de Charlas para ex Becarios en la cual ponentes colombianos y estadounidenses discutirán diferentes temas de interés bilateral. Las charlas serán organizadas en diferentes ciudades del país e incluirán temas como medios y libertad de expresión, cambio climático, empoderamiento de la mujer, aplicación de la legislación,

* **A medida que se desarrolle esta programación, el calendario será actualizado en la Comunidad Colombiana en *State Alumni*.**

¡Le invitamos a registrarse y a seguir conectado!



Alumni Spotlight — Conozca a nuestros ex becarios



Janeth Mosquera, ex becaria del Programa de Visitantes Internacionales (IVLP) en 2009, es Gestora Social Comunitaria de la Fundación Con Valor

El reconocimiento como Mujer CAFAM 2007

Janeth Mosquera Rivera, una afrodescendiente de 37 años de edad, nacida en el Cauca y víctima del desplazamiento, fue exaltada como la Mujer Cafam 2007. De contextura gruesa y sonrisa contagiosa, Janeth se convirtió en la líder de más de mil familias de escasos recursos económicos que viven al borde de la quebrada Pubus, en zona rural de Popayán.

Fue ella quien se encargó de promover programas de alfabetización entre las comunidades aledañas a la quebrada, al tiempo que lideró campañas de descontaminación de las cuencas hidrográficas. El impacto de su obra ambiental y social fue de tal tamaño, que los jurados del premio Cafam la eligieron, entre otras 23 finalistas, como la merecedora del galardón.

Janeth llegó a la quebrada Pubus huyendo de la violencia implantada por los grupos armados ilegales en una recóndita vereda del Cauca, donde había nacido y quería permanecer el resto de su vida.

Con sus tres hijos como compañía, apoyo e inspiración, y en una tierra que ahora siente como propia, Janeth aspira a envejecer y morir al margen de la quebrada que hoy es su casa. No en vano construyó allí su vivienda, al lado de las moradas de más de mil familias que la llaman su “princesa africana”.

En esos terrenos, donde otrora abundaran las enfermedades y el hambre, Janeth inició una obra que, hoy más que nunca, quiere continuar.

La nueva Mujer Cafam logró salud para su pueblo, además de conseguir un pacto de no desalojo que les permitía finalmente seguir en su territorio. También logró incrementar las posibilidades de alimentación para la comunidad a través de la creación de huertas orgánicas en aquellas casas donde se puede obtener un espacio para la siembra.

Además, ha fomentado la creación de la ‘olla comunitaria’, sostenida con lo que ella ha llamado “el rebusque diario”, en la que bastan \$180 por persona para mantener nutridos a 1.300 niños que nacieron al borde de la quebrada Pubus.

A pesar de sufrir un cáncer desde hace siete años, que según los médicos le daría tan sólo tres meses más de vida, asegura que tiene todas las **ganancias del mundo y “el empuje para seguir ayudando”.**

Ella nunca se da dejado vencer por las adversidades de la vida. Al contrario, cada vez es más fuerte y próximamente sorprenderá a su pueblo con la consecución de un terreno que permitirá la construcción de unas 90 viviendas.

Todos estos méritos la hicieron digna de representar a la mujer colombiana, tal como lo exaltó el jurado del premio Cafam, del cual hacía parte la primera Dama, Lina Moreno de Uribe.

Janeth casi no podía hablar de la felicidad que la embargaba ayer cuando recibió el premio. Dijo que se sentía con más motivos para seguir trabajando por su pequeño pueblo, el mismo que encontró en el abandono total y la miseria cuando llegó en busca de un refugio para ella y sus hijos. Y no sólo encontró refugio. También halló la manera de servirle a los demás y demostrar que su vocación vale mucho más que un premio.

Janeth es la vice-presidenta del Capítulo Occidente de ASOUSA.

Testimonial of an alumnus of the TEA Program 2010



Guillermo Lopez Ossa from Pereira, Biviana Correa from Armenia, and Sandra Liceth Moreno from Bucaramanga, were the first Colombian group to participate in the TEA Program. Another three secondary teachers will travel later on this year.

After seven spectacular weeks in the USA enjoying the TEA program, I am back home in Pereira. Now, I can look back and think about my time there, and also look forward and think about what the TEA program can help me to achieve here.

Looking back, I think about three specific things: First, the people. It was wonderful to meet people from so many different countries and cultures. Nonetheless, we became good friends — people from America, Europe, Asia, and Africa working all together, learning from and teaching each other. I, personally, will always have in my heart all the teachers who I met at the University of Nebraska in Lincoln. Also, the people from the USA who inspired us to keep working hard with our students, and hosted us with love, peace and happiness. People like that

who will always be in my heart and I will have a feeling of gratitude and love.

The second thing I think of is the culture. What an experience to share our own culture with the others, and be able to find similarities and differences. But, most importantly, to be able to perceive that the world is open no matter how different our cultures. I am personally grateful to have shared a room with my friend M. D. Mutahar from Bangladesh. Being from different cultures, we became good friends, enjoyed our time together, and keep communicating through e-mail. Sharing a room with him was the best cultural learning experience I have ever had.

The third and final item is communication. From the first to the last minute, English was

the language I heard and spoke, and read and wrote. There were accents from everywhere in the program. We all had fun and learned a lot **from each other's accent. New vocabulary,** better pronunciation, and grammar of the English language, which were gifts for us teachers. Also the learning of web quests, rubrics, service learning, new technologies, lesson planning, leadership, the 2-week internship at the U.S. school plus visits to other schools in Nebraska have increased our perception of education in the USA and other countries, including Colombia.

At a personal level, I have changed how I perceive the world around me. It now seems easier to understand, as Colombian, the international context. Before going to the USA,

(Cont'd) Testimonial of an alumna of the TEA Program 2010

El programa TEA (Teaching Excellence and Achievement Program) es auspiciado por la oficina de asuntos culturales y educativos del departamento de estado de los Estados Unidos (ECA) y administrado por IREX. El programa da a los beneficiados la oportunidad de estar en una universidad norteamericana atendiendo seminarios en el campo de la educación y hacer prácticas en colegios norteamericanos.

Este programa permite a profesores de secundaria principalmente de Asia, África, Europa y Sur América oportunidades de desarrollar más habilidades en la enseñanza e incrementar su conocimiento acerca de la cultura norteamericana. Este programa incluye seis semanas de capacitación en una universidad en Estados Unidos seguida por visitas a aulas donde se desarrollarán proyectos y actividades compartidas con un profesor titular. Finalmente los participantes tienen la oportunidad de participar por la obtención de subvenciones para proveer materiales para sus escuelas o capacitación para sus colegas, como también la oportunidad de recibir por dos semanas en su institución educativa a un profesor estadounidense.

Más información en:

<http://irex.org/programs/tea/index.asp>



The participants shared typical foods and dances from their countries of origin to close the six-week program.

I thought I would face an aggressive environment against me, but it was totally the opposite. We, Sandra, Biviana and I, were happy to represent our Country, and people from everywhere could see through us how beautiful Colombia is.

At a professional level, it is great to be U.S. State Department alumni, and keep contact with IREX and the University of Nebraska in Lincoln, as well as with so many teachers from the USA and participating countries.

We are, at my school Aquilino Bedoya in Pereira, applying to host a U.S. teacher and to receive a small **grant from IREX for a project called "EFL CENTER at AQUILINO BEDOYA SCHOOL."**

Finally, at a social level, it is now great to be invited and participate in conversations with teachers, staff, students, and parents about new ideas, experiences, projects and contacts that can help us to improve our society through solving educational, cultural and social issues.

Guillermo LópezOssa
EFL teacher in Colombia
TEA alumna, 2010

Ambassador meets with grantees in Buenaventura

Visita del Embajador a becarios en Buenaventura



El embajador Brownfield con los estudiantes del Programa College Horizons en Buenaventura. Los acompañan el Profesor Holbein Raffan y el mentor Javier Barona.

Ambassador William R. Brownfield made a presentation to the 25 students of the College Horizons Program in Buenaventura, Valle del Cauca in February, 2010. During the event held at the Chamber of Commerce, Ambassador **Brownfield also met with the student's principals,** and volunteer mentors and thanked them for their support of the program.

Funded by ECA, the College Horizons Program provides Afro-Colombian and indigenous high school students with two-years of English language micro-scholarships, mentoring, and academic advising. The program is managed by the Cali Binational Center in association with the Universidad del Pacifico. The program in Buenaventura began in 2008 and the 25 students have almost completed their English classes and are preparing to take the TOEFL and SAT exams.

El embajador William R. Brownfield hizo una presentación para los 25 estudiantes del Programa Becas de Expansión de Horizontes

Universitarios (College Horizons) en Buenaventura, Valle del Cauca en Febrero de 2010. Durante el evento que tuvo lugar en la Cámara de Comercio de esa ciudad, el Embajador también se dirigió a los rectores de los colegios de los estudiantes y con sus mentores, quienes participan voluntariamente en el programa, y les agradeció por su apoyo al mismo.

El programa Expansión de los Horizontes Universitarios es patrocinado por la Oficina de Asuntos Culturales y Educativos (ECA) del Departamento de Estado estadounidense, brinda becas de dos años para el aprendizaje de inglés, así como mentoría y consejería académica a estudiantes de secundaria afro-colombianos e indígenas colombianos. El programa es administrado por el Centro Cultural Colombo Americano de Cali en asociación con la Universidad del Pacifico. Comenzó en Buenaventura en 2008 y los 25 estudiantes están a punto de terminar sus clases de inglés y se preparan para tomar los exámenes TOEFL y SAT.

Roundtable with MLK grantees in Cali Mesa redonda con becarios MLK en Cali

Twelve students of the MLK Fellows Program in Cali participated in a round-table discussion with U.S. Ambassador to Colombia William R. Brownfield. During the event held at the Colombo American Center in Cali, Ambassador Brownfield spoke to the students in English and in Spanish highlighting the advantages of being bilingual and the implications of being considered leaders in their communities.

Funded by ECA, USAID, and the U.S. Embassy in Bogota, the MLK fellows Program provides Afro-Colombian undergraduate students with two-years of English language scholarships and training to develop leadership skills. The goal is to prepare and encourage these students to enroll in graduate programs in the U.S. through the Fulbright and other scholarship programs.

Managed by the Colombo Cali, the MLK program was started in 2006 and has over 150

students and alumni, and chapters in Medellin, Quibdó and Bogotá. This specific group will complete the program this summer.

Doce estudiantes del Programa MLK (Martin Luther King) de Cali participaron en una mesa redonda con el embajador Brownfield. Durante el evento, realizado en el Centro Cultural Colombo Americano de Cali, el Embajador se habló en inglés y en español con los estudiantes acerca de las ventajas de ser bilingüe y las implicaciones de ser considerados líderes en sus comunidades.

Este programa, auspiciado por la Oficina de Asuntos Culturales y Educativos (ECA) del Departamento de Estado, USAID y la Embajada de Estados Unidos en Bogotá, ofrece becas a estudiantes universitarios afro-colombianos para estudiar inglés durante dos años y recibir entrenamiento en habilidades de

liderazgo. La meta es preparar e incentivar a estos estudiantes a continuar sus estudios en los Estados Unidos a través de las Becas Fulbright y otros programas de becas.

Administrado por el Centro Cultural Colombo Americano de Cali, el programa MLK comenzó en 2006 y ya cuenta con más de 150 estudiantes y ex becarios quienes se han agrupado en Capítulos en Medellín, Quibdó y Bogotá. Este grupo terminará los dos años de programa este verano.



The MLK students talked to the ambassador about their experience as participants in the MLK program and their expectations for the future.

11 universidades colombianas recibirán un Especialista Estadounidense

Este año, 11 universidades de cinco ciudades del país recibirán a un profesor estadounidense en su plantel gracias a la Beca Especialista Estadounidense.

Los profesores que llegarán al país se vincularán por un periodo de 2 a 6 semanas a las universidades seleccionadas, para realizar actividades académicas, colaborar con el diseño curricular y dictar conferencias.

Felicitaciones a la Universidad de Antioquia, la Universidad Nacional sede Medellín, la Universidad de Los Andes, la Universidad del Norte, la Universidad de La Sabana, la Universidad Pontificia Bolivariana,

la Universidad EAFIT, la Universidad de Medellín, la Fundación Universitaria Luis Amigó, la Universidad CES y la Universidad Santo Tomás de Villavieja, las cuales han resultado beneficiadas con este programa.

La Comisión Fulbright Colombia invita a todas las universidades colombianas a presentar sus propuestas en la próxima convocatoria de esta beca, que abrirá el 1 de agosto de 2010.



Winners of the Fulbright Community Grants Ganadores de los Fulbright Community Grants

Travel Grant

Sven Zea

Ex becario, 1984. PhD Biological Sciences, University of Texas.

Sven ha sido invitado a participar como investigador en un crucero sobre Ecología Química de Organismos Marinos. En este viaje espera terminar la guía fotográfica interactiva para la identificación de esponjas que adelanta desde hace varios años.



Civic Engagement Grants

Margarita Vásquez

Ex becario, 2005. M.A. Fine Arts, Ohio University.

A través de su proyecto *Paramus*, Margarita busca promover el valor del arte como forma de intercambio colectivo y generar espacios de expresión artística en la vida cotidiana.

Cesar Guerrero

Ex becario, 2004. PHD Computer Science University of South Florida.

Su proyecto, *Research and Innovation Engagement Series*, busca crear una sala virtual a la que puedan acceder académicos e industriales, de Bucaramanga inicialmente, para recibir talleres y seminarios en temas de investigación e innovación.

Talks on politics and visas for alumni Charlas sobre política y visas para ex becarios

On April 29, Deputy Political Counselor Marcos Mandojana made a presentation on U.S.-Colombia bilateral relations within the framework of the Colombian upcoming elections to the Colombian Alumni Association

This event aimed at promoting a better understanding of the structure, concepts, and challenges that the relationship between the U.S. and Colombia has faced during the recent years and explored possible scenarios for the continuation of that relationship with the new Colombian administration to be elected.

The Alumni Program has been actively trying to engage alumni by creating a closer relationship between them and the different embassy sections and agencies. This is the second activity of a series that started with a web chat with consular officers who presented the new electronic visa application system and responded questions to a group of alumni.

El pasado 29 de abril, el Consejero Político Adjunto Marcos Mandojana ofreció una charla en el tema de las relaciones bilaterales entre Estados Unidos y Colombia dentro del marco de las elecciones colombianas para la Asociación Colombiana de Ex Becarios.

El objetivo de este evento era el de promover un mejor entendimiento de la estructura, los

conceptos y los retos que la relación entre Estados Unidos y Colombia ha experimentado durante los últimos años y explorar los posibles escenarios en la continuación de esa relación con la nueva administración colombiana electa.



El Consejero Político Adjunto, Marcos Mandojana, participó como ponente y moderador de esta mesa redonda

El Programa para Ex Becarios se ha preocupado por integrar activamente a los ex becarios con los diferentes servicios, secciones y agencias de la embajada. Esta fue la segunda actividad de una serie que comenzó con un **web chat o conversación virtual con oficiales** consulares quienes presentaron el nuevo sistema electrónico de aplicación a la visa y respondieron las preguntas de los ex becarios.



Web resources Recursos Virtuales



Los foros en STATE ALUMNI

Los foros son una forma de comunicación útil y fácil de usar. Están divididos temáticamente **guardando “el hilo de la conversación”** y permitiendo sostener varias conversaciones en diferentes temas al mismo tiempo. La herramienta de foros de State Alumni es una excelente alternativa para que los subgrupos de ASOUSA discutan temas de interés sin tener que recurrir a cadenas de e-mail que no solo llenan sus buzones innecesariamente con emails no solicitados, sino que exponen sus direcciones a posibles generadores de *spam*. Le invitamos a participar en los foros siguiendo las instrucciones en el recuadro de la derecha.



The Colombia Alumni Community La Comunidad Colombiana de Ex becarios

The Colombia Alumni Association Community has a new section called **“ASOUSA”**, where each Regional Chapter of the association has its own space. View the profiles of the Regional Executive Boards, the action plans, and other relevant information for each regional chapter in this section.

La Comunidad de la Asociación Colombiana de Ex becarios cuenta con una nueva sección llamada **“ASOUSA”**, en la cual cada capítulo regional tendrá un espacio propio. En esta nueva sección podrá consultar los perfiles de los miembros de las juntas ejecutivas regionales de ASOUSA, los planes de desarrollo de los capítulos y otra información relevante de su capítulo regional.

PASO A PASO EN STATE ALUMNI

Cree un foro o participe en uno:

1. Ingrese al portal <http://alumni.state.gov>
2. Ingrese a la Comunidad de los Ex Becarios Colombianos **“Colombia Alumni Association Community”** desde el cuadro **“Communities”** que aparece a la derecha en la página principal.
3. En la barra roja, ubique el cursor sobre la **pestaña “Noticias y Discusión”,** y seleccione **“Foros de discusión”** del menú de opciones que aparecerá.
4. En este momento hay cuatro temas generales ya creados. Seleccione el más apropiado para el tipo de discusión que desea iniciar.
6. Una vez elegida la opción más apropiada, **pulse el botón gris “New topic”** para crear su sub-tema.
7. **En el cuadro “Subject” escriba el tema central de su discusión,** en **“Message”** escriba el cuerpo de su mensaje. Usted tiene la posibilidad de adjuntar un archivo (foto o documento en PDF) para la discusión usando el botón: *Attachment* y navegando (*Browse*) **hasta la ubicación del archivo** en su computador.
8. Recuerde suscribirse al foro haciendo uso **del botón “Subscribe” (Junto a “New topic”** descrito en el paso 6) para recibir notificaciones en su email de las respuestas o comentarios de otras personas a su tema.
9. Para responder a una opinión ya publicada, **use el botón “Reply” o “Post reply”** abajo del mensaje en cuestión, escriba su nuevo **mensaje en “Message” y pulse “Save”** para publicar.

All you need to know is available online Encuentre toda la información en línea

The Colombia Alumni Association –ASOUSA section on the Bogotá U.S. Embassy website offers relevant information on the alumni initiative at the Embassy. Visit it in English at: <http://bogota.usembassy.gov/asousa.html>



La sección de la Asociación Colombiana de Ex becarios—ASOUSA en la página de la Embajada de Estados Unidos en Bogotá ofrece información relevante sobre el programa de ex becarios de la embajada. Visítela en español en: <http://spanish.bogota.usembassy.gov/asousa.html>



Find news, videos, pictures and events related to ASOUSA published on our page on Facebook. Visit: <http://www.facebook.com/exbecarioscolombianos> and become a fan.

Encuentre noticias, videos, fotos y eventos publicados en nuestra página en Facebook. Visite: <http://www.facebook.com/exbecarioscolombianos> y hágase fan.

Virtual Resources Directory Directorio de recursos virtuales

- [State Alumni Website / Portal *State Alumni*](http://alumni.state.gov): <http://alumni.state.gov>
- [Colombia Alumni Association Community / Comunidad Virtual de la Asociación Colombiana de ex Becarios](https://alumni.state.gov/alumnicolombia): <https://alumni.state.gov/alumnicolombia>
- [ASOUSA— Exchange Program Alumni Association](http://bogota.usembassy.gov/asousa.html) : <http://bogota.usembassy.gov/asousa.html>
- [ASOUSA– Ex Becarios de Progamas de Intercambio en Estados Unidos](http://spanish.bogota.usembassy.gov/asousa.html): <http://spanish.bogota.usembassy.gov/asousa.html>
- [The Colombia Alumni page on Facebook / Página del Programa de ex Becarios en Colombia en Facebook](http://www.facebook.com/exbecarioscolombianos): <http://www.facebook.com/exbecarioscolombianos>
- [The U.S. Embassy Bogota page on Facebook / Página de la Embajada de Estados Unidos en Facebook](http://www.facebook.com/usdos.colombia): <http://www.facebook.com/usdos.colombia>
- [Bureau of Educational and Cultural Affairs/ Departamento de Asuntos Educativos y Culturales](http://exchanges.state.gov/index.html): <http://exchanges.state.gov/index.html>
- [Alumni State webchats / Sala de chat virtual de *Alumni State*](http://exchanges.state.gov/index.html): <http://exchanges.state.gov/index.html>
- [America.gov webchats/ Sala de chat virtual de America.gov](http://www.america.gov/multimedia/): <http://www.america.gov/multimedia/>

ASOUSA — Asociación de ex Becarios de Programas de Intercambio en Estados Unidos

Embajada de Estados Unidos
Sección Cultural e Informativa
Calle 24 Bis No. 48-50
Bogota D.C.
Teléfono: (57-1) 383-2986
Fax: (57-1) 315-1108
E-mail: alumnicolombia@state.gov



Envíenos sus comentarios, sugerencias, artículos, testimonios, fotos y otros materiales a alumnicolombia@state.gov

Su experiencia y sus logros personales y profesionales también son del interés de todos.

¡ Compártalos con nosotros!

La conferencia ABLA se realizará en Cali, Colombia en 2010

La Embajada organizó el taller “El futuro de los Centros Colombo-Americanos” el pasado 25-26 de febrero con representantes de los nueve Centros Colombo-Americanos del país. Durante este taller anual se presentaron las mejores prácticas aplicadas en estos centros. Este encuentro estuvo encaminado a recopilar información relevante para ser presentada en la Conferencia Latinoamericana ABLA, que se realizará del 26 al 30 de Julio de 2010 en Cali, Colombia.

ABLA es la Asociación Latinoamericana de Centros Binacionales, encargada de vincular a dichas instituciones desde México hasta Argentina. Cada dos años los directores, los bibliotecólogos, las juntas directivas y los profesores de estos centros realizan una

convención internacional para discutir temas relacionados con su labor.

Se espera contar con la participación de delegados de todos los países asociados así como del Departamento de Estado y de las diferentes embajadas de Estados Unidos. La programación incluye charlas, presentaciones y talleres dinámicos que informarán y motivarán a los participantes a continuar trabajando con entusiasmo por los Centros Binacionales.

El evento también incluye un módulo abierto a profesores de inglés de toda Latinoamérica, ABLA ELT (English Language Teachers), el viernes 30 y sábado 31 de julio. Para mayor información, visite la página del [Centro Colombo Americano de Cali](#) en internet.



¿Aún no está registrado en STATE ALUMNI?
¿Necesita recuperar su nombre de usuario o su contraseña para ingresar?
Consulte las instrucciones paso a paso [en español](#) aquí:

<http://spanish.bogota.usembassy.gov/asousastatealumni.html>